# Zusammenfassung des Berichts über die Überwachung der digitalen Barrierefreiheit in Luxemburg 2020-2021

Die Richtlinie über die Barrierefreiheit im Internet wurde durch das [Gesetz vom 28. Mai 2019](https://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2019/05/28/a373/jo) in luxemburgisches Recht umgesetzt. Sie verpflichtet den öffentlichen Sektor, die Barrierefreiheit seiner Webseiten und mobilen Anwendungen zu verbessern, damit die festgelegten Normen erfüllt werden.

Der Informations- und Pressedienst der Regierung (SIP - Service information et presse du gouvernement) ist dafür zuständig, die unter das Gesetz fallenden Webseiten und mobilen Anwendungen regelmäßig zu überprüfen und sicherzustellen, dass die Einrichtungen des öffentlichen Sektors die gesetzlichen Vorschriften in diesem Bereich umsetzen. Der SIP führt auch allgemeine Informations- und Sensibilisierungsmaßnahmen durch und bietet Schulungen für Beamte des öffentlichen Sektors an.

Der Prüfauftrag besteht aus drei Teilen: eingehende Prüfungen von Webseiten, vereinfachte Prüfungen von Webseiten und Prüfungen von mobilen Anwendungen.

Dieser Bericht deckt den Zeitraum von 2020 bis 2021 ab und ist der erste der im Rahmen der Richtlinie erstellt wurde. Er beschreibt die Maßnahmen zur Umsetzung eines nationalen Auditsystems, sowie nationaler Referenzrahmen für die Bewertung der Barrierefreiheit von Websites und mobilen Anwendungen. In diesem Zeitraum führte der SIP 15 eingehende Prüfungen von Webseiten, 87 vereinfachte Prüfungen von Webseiten und 2 Prüfungen von mobilen Anwendungen durch. Die untersuchten Webseiten hatten einen durchschnittlichen Konformitätsgrad von 44% (eingehende Prüfung), bzw. 55% (vereinfachtes Verfahren).

Der SIP ist auch für Beschwerden über Probleme im Rahmen der digitalen Barrierefreiheit im öffentlichen Sektor zuständig. In den Jahren 2020 und 2021 gingen 18 Beschwerden ein.

Es wurden zahlreiche Sensibilisierungsmaßnahmen durchgeführt, darunter auch spezifische Schulungen für öffentliche Bedienstete.

Die vollständigen Dokumente über die Prüftätigkeit sowie die Barrierefreiheitserklärungen und die Beschwerden werden auf dem luxemburgischen Open-Data-Portal veröffentlicht:

* [Inventar der Webseiten des öffentlichen Sektors](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-sites-publics/)
* [Inventar der Anwendungen des öffentlichen Sektors](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-applications-mobiles-publiques/)
* [Eingehende Prüfungen von Websites und Anwendungen des öffentlichen Sektors](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-complets-de-laccessibilite-numerique/)
* [Vereinfachte Audits von Websites](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-simplifies-de-laccessibilite-numerique-2020-2021/)
* [Erklärungen zur Barrierefreiheit](https://data.public.lu/fr/datasets/declarations-daccessibilite/)
* [Beschwerden über Barrierefreiheitsprobleme](https://data.public.lu/fr/datasets/historique-des-reclamations-relatives-a-laccessibilite-numerique-2020-2021/)

# Résumé du rapport sur le contrôle de l’accessibilité numérique au Luxembourg 2020-2021

La directive sur l'accessibilité Web a été transposée dans la législation luxembourgeoise par la [loi du 28 mai 2019](https://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2019/05/28/a373/jo). Elle oblige le secteur public à améliorer l'accessibilité de ses sites web et applications mobiles afin de respecter les normes en vigueur.

Le Service information et presse du gouvernement (SIP) est chargé de vérifier périodiquement les sites web et les applications mobiles entrant dans le champ d'application de la loi et de s'assurer que les organismes du secteur public appliquent les règles légales en la matière. Le SIP mène également des actions d'information et de sensibilisation, et dispense des formations aux agents du secteur public.

La mission d'audit comporte trois volets : des audits approfondis de sites web, des audits simplifiés de sites web et des audits d'applications mobiles.

Ce rapport couvre la période de 2020 à 2021 et est le premier à être livré dans le cadre de la directive. Il décrit les premières mesures visant à mettre en œuvre un système d'audit national ainsi que des référentiels nationaux pour l'évaluation de l'accessibilité des sites web et des applications mobiles. Au cours de cette période, le SIP a réalisé 15 audits approfondis de sites web, 87 audits simplifiés de sites web et 2 audits d'applications mobiles. Pour le contrôle approfondi, le score moyen de conformité est de 44%, et de 55% pour le contrôle simplifié.

Le SIP est également chargé de gérer les réclamations concernant les problèmes de conformité en matière d'accessibilité numérique. Au cours des années 2020 et 2021, 18 réclamations ont été reçues.

De multiples activités de sensibilisation ont été mises en place, dont de nombreuses journées de formation spécifiques pour les fonctionnaires.

Les documents complets concernant l'activité d'audit ainsi que les déclarations d'accessibilité et les réclamations sont publiés sur le portail Open Data du Luxembourg :

* [Inventaire des sites web du secteur public](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-sites-publics/)
* [Inventaire des applications du secteur public](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-applications-mobiles-publiques/)
* [Audits approfondis des sites web et des applications du secteur public](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-complets-de-laccessibilite-numerique/)
* [Audits simplifiés des sites web](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-simplifies-de-laccessibilite-numerique-2020-2021/)
* [Déclarations d'accessibilité](https://data.public.lu/fr/datasets/declarations-daccessibilite/)
* [Réclamations relatives à des problèmes d'accessibilité](https://data.public.lu/fr/datasets/historique-des-reclamations-relatives-a-laccessibilite-numerique-2020-2021/)

# Resumé vum Bericht iwwert d’Iwwerwaachung vun der digitaler Accessibilitéit zu Lëtzebuerg 2020-2021

D'Web-Accessibilitéitsdirektiv gouf an d'Lëtzebuerger Gesetzgebung ëmgesat am Gesetz vum [28. Mee 2019](https://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2019/05/28/a373/jo). Si verflicht den ëffentleche Secteur d'Accessibilitéit vu senge Websäiten a mobillen Applikatiounen ze verbesseren, fir d'Normen ze respektéieren, déi vun der EU-Direktiv virgesi sinn.

Den Informatiouns- a Pressedéngscht vun der Regierung (SIP – Service information et presse du gouvernement) huet d’Aufgab fir d’Websäiten an d’mobil Applikatiounen am Kader vum Gesetz periodesch z’iwwerpréiwen an dofir ze suergen, datt d’Organisme vum ëffentleche Secteur d’gesetzlech Reegelen an dësem Beräich anhalen. De SIP mécht och allgemeng Informatiouns- a Sensibiliséierungsaktivitéiten, a bitt och Formatiounen un fir d’Beamte vum ëffentleche Secteur.

D’Kontrollmissioun besteet aus dräi Deeler: detailléiert Auditte vu Sitten, vereinfacht Auditte vu Sitten, an Auditte vu mobillen Applikatiounen.

Dëse Bericht deckt d'Period vun 2020 bis 2021 an ass deen éischten am Kader vun der Direktiv. E beschreift déi initial Moossname fir en nationalen Auditsystem ëmzesetzen, souwéi national Referenzkadere fir d'Evaluatioun vun der Accessibilitéit vu Sitten a mobillen Applikatiounen ze schafen. Wärend dëser Period huet de SIP 15 komplett Auditte vu Sitte gemaach, 87 vereinfacht Auditte vun Sitten, an 2 Auditte vu mobillen Applikatiounen. Fir déi detailléiert Iwwerwaachung ass den duerchschnëttleche Compliance Score 44%. Dee Score läit bei 55% fir déi vereinfacht Iwwerwaachung.

De SIP ass och zoustänneg fir d'Gestioun vu Reklamatiounen iwwer digital Accessibilitéitsproblemer. Wärend 2020 an 2021 sinn 18 Reklamatiounen ukomm.

Verschiddene Sensibiliséierungsaktivitéite goufen duerchgefouert, wourënner vill Deeg mat spezifesche Formatioune fir Beamten.

Déi komplett Dokumenter iwwer d'Auditaktivitéit souwéi d'Accessibilitéitsdeklaratiounen an d'Reklamatioune ginn um lëtzebuergeschen Open Data Portal publizéiert:

* [Inventaire vu Sitte vum ëffentleche Secteur](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-sites-publics/)
* [Inventaire Applikatioune vum ëffentleche Secteur](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-applications-mobiles-publiques/)
* [Detailléiert Auditte vu Sitten an Applikatioune vum ëffentleche Secteur](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-complets-de-laccessibilite-numerique/)
* [Vereinfacht Auditte vu Sitten](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-simplifies-de-laccessibilite-numerique-2020-2021/)
* [Accessibilitéitsdeklaratiounen](https://data.public.lu/fr/datasets/declarations-daccessibilite/)
* [Reklamatiounen iwwer Accessibilitéitsproblemer](https://data.public.lu/fr/datasets/historique-des-reclamations-relatives-a-laccessibilite-numerique-2020-2021/)

# Summary of the report on monitoring digital accessibility in Luxembourg 2020-2021

The Web Accessibility Directive has been transposed to Luxembourg’s legislation in the [law of 28 May 2019](https://legilux.public.lu/eli/etat/leg/loi/2019/05/28/a373/jo). It obliges the public sector to improve the accessibility of its websites and mobile applications in order to respect the norms stipulated by the EU directive.

The Government’s information and press service (SIP – Service information et presse du gouvernement) is commissioned to periodically verify the websites and mobile applications within the scope of the law and to make sure that public sector organisms apply the legal rules in this matter. SIP also performs general information and awareness-raising activities, and provides training to public sector officials.

The auditing task consists of three parts: in-depth audits of websites, simplified audits of websites, and audits of mobile applications.

This report covers the period from 2020 to 2021 and is the first to be delivered in the scope of the directive. It describes the initial measures to implement a national auditing system as well as national reference frameworks for the evaluation of the accessibility of websites and mobile applications. During this period, SIP has performed 15 in-depth audits of websites, 87 simplified audits of websites, and 2 audits of mobile applications. For the in-depth monitoring, the average compliance score is 44%, and 55% for the simplified monitoring.

SIP is also in charge of managing complaints regarding digital accessibility compliance problems. During 2020 and 2021, 18 complaints have been received.

Multiple awareness activities have been put into place, including numerous days of specific training for public servants.

The complete documents about the auditing activity as well as the accessibility declarations and the complaints are published on Luxembourg’s open data portal:

* [Inventory of public sector websites](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-sites-publics/)
* [Inventory of public sector applications](https://data.public.lu/fr/datasets/inventaire-des-applications-mobiles-publiques/)
* [In-depth audits of public sector websites and applications](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-complets-de-laccessibilite-numerique/)
* [Simplified audits of websites](https://data.public.lu/fr/datasets/audits-simplifies-de-laccessibilite-numerique-2020-2021/)
* [Accessibility statements](https://data.public.lu/fr/datasets/declarations-daccessibilite/)
* [Complaints about accessibility problems](https://data.public.lu/fr/datasets/historique-des-reclamations-relatives-a-laccessibilite-numerique-2020-2021/)